



HUTCHINSON®

AUTOMOBIL & INDUSTRIE
AUTOMOTIVE & INDUSTRY

Hutchinson GmbH

Hansastraße 66
68169 Mannheim

(5) supplier code. 91001692

(1) invoice address

GETRAG S.p.A.

Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)

(2) additional remarks
(ext. delivery note no. / pick up sheet)

180558

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10200
Quantità effettiva: h
Tipo Imballaggio: PEN+KLT+CoP
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 11/04/2018
Firma

page: 1

(3) delivery note no.

6785387

(4) dispatch date

04.04.18

Delivery Note

(8) document no.

(9) date

customer no.

9013994

please quote with payment

(10) customers reference	(11) purchase order no.	order date	(12) supplier reference	(14) order no.
--------------------------	-------------------------	------------	-------------------------	----------------

550003874501

05.10.17

Schauer

417145019

remarks	(13) dispatch	paid	not paid	(21) packaging	(22) shipping marks
---------	---------------	------	----------	----------------	---------------------

Truck forward

X

see below

371396

(25) delivery address (if different from (1))	(23) gross weight	weight	(24) net weight
---	-------------------	--------	-----------------

GETRAG S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)

180178914
5008054306
180178905

51,622

14,392

(26) delivery point

14249

(27) pos.	(28-29) part description / part no.	(30) quantity	(31) unit	(32) price each unit	(34) value
-----------	-------------------------------------	---------------	-----------	----------------------	------------

1 9009082861
145019

O-RING

10200 ST

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Country of origin: Portugal
Stat.Goods Number: 4016 93 00

11 APR 2018

Used Packaging:

Packaging No	Number	Quantity	Text
0 KLT4315GETRAG	17	600	
0 TBA-520921	1	0	** External packaging **
0 TBA-520922	1	0	** External packaging **

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

ex works

Die Lieferung wurde nach J4 Nr. 1b in Verbindung mit J6a USTG als
steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung behandelt.

Any delivery performed by our company shall in no case be interpreted
as an express or tacit acceptance of the general or specific terms
and conditions of the Buyer.

*** Wir bitten um Zusendung eines Verbringungsnaachweises ***

*** We hereby ask for cross-border-EU-delivery documents ***

Sales Tax ID customer: IT04886850728

Sales Tax ID own : DE114218778

Delivery is made in compliance with our conditions of delivery and payment.

chairman of the supervisory board: Daniel Pitoiset - general manager: Christopher Anner, Jacques Maigné, Arnaud Vaz - register court Mannheim HRB 5852
Hutchinson GmbH - Hansastraße 66 - D-68169 Mannheim - phone: +49 (0)621 3971 0 - fax: +49 (0)621 3971 300

bank account: Hypo Vereinsbank Berlin - bank code: 100 208 90 - account no.: 355 239 691 - IBAN: DE31 1002 0890 03552396 91 - SWIFT (BIC): HYVEDEMM488 - tax no.: 37 214 100 43



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002773 vom 05.04.2018



18-002773

Ludwigsburg, 05.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUTCHINSON GMBH Hansastraße 66 68169 Mannheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).															
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158															
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:															
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mannheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>6785387</td><td>1</td><td>EP</td><td>Getriebeteile</td><td>52</td><td>67</td></tr><tr><td>2</td><td>6785388</td><td>1</td><td>EP</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	6785387	1	EP	Getriebeteile	52	67	2	6785388	1	EP			
1	6785387	1	EP	Getriebeteile	52	67											
2	6785388	1	EP														
Summe: Total:		2,00 EP 119,00															
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km															
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières															
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer																	
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 11. APR 2018 1-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire															
20 HUTCHINSON GMBH D-68169 Mannheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur															

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604